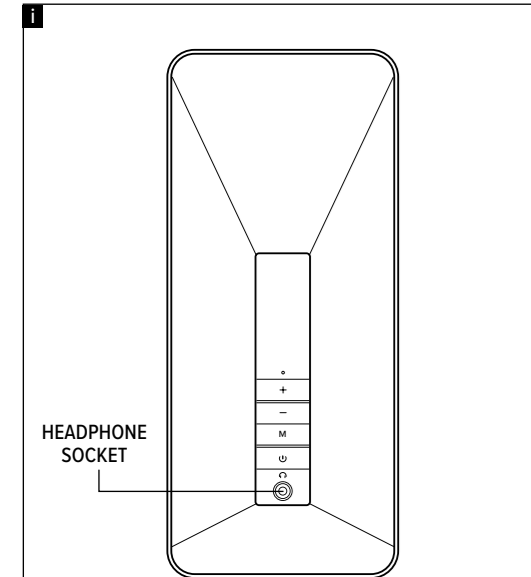
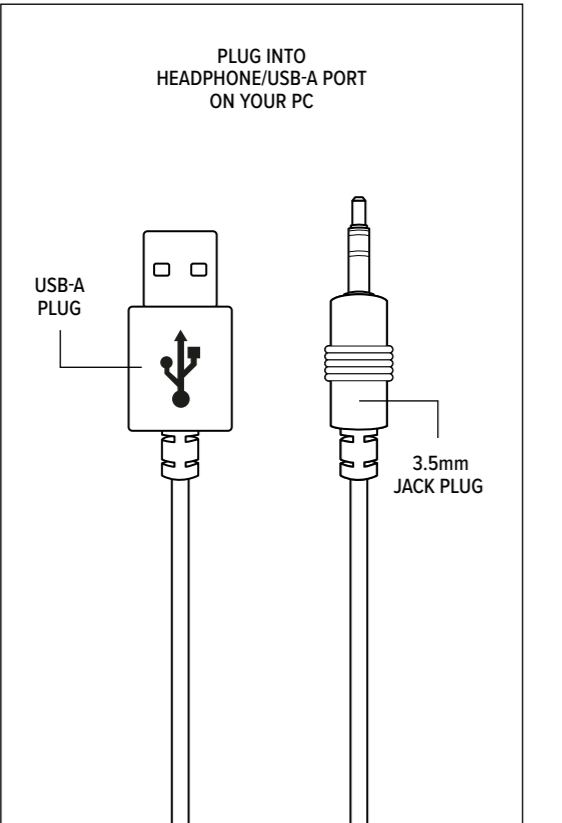


GET STARTED



+	volume track
-	volume track
M	modes illumination
⏻	on/off mute



PLUG INTO HEADPHONE/USB-A PORT ON YOUR PC

EN

- Press the **'on/off' button** for circa **2 seconds** to switch on your LAVEL speakers. By default, the device is in line-in input mode and the illumination is switched on; the **status LED** is lit in **red**.
- Press the **'M' button** to activate the **Bluetooth* mode**. An acoustic signal tells you the speakers are searching for Bluetooth* devices. The **status LED** blinks **red and blue**.
- Open the **Bluetooth* menu** on your Bluetooth*-capable device and scan for new devices. Pair your device with **'Speedlink LAVEL Speaker'**. The connection will be established. The **status LED** is lit in **blue**.
- In Bluetooth* mode, pressing the **'on/off' button** will **start and stop** your music. Press the **'M' button** to switch back to **line-in input mode**; in this mode pressing the 'on/off' button will mute your music.
- Press the **'+' button** to **increase** the volume, hold the '+' button pressed to switch to the **next track**. Press the **'-' button** to **decrease** the volume, hold the '-' button pressed to switch to the **previous track**.
- Hold the **'M' button** pressed to switch off the **LED illumination**. Hold the **'on/off' button** pressed to **switch off the speakers**.

DE

- Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** ca. **2 Sekunden** lang gedrückt, um Ihre LAVEL-Boxen **einzuschalten**. Das Gerät befindet sich standardmäßig im Line-In-Eingangsmodus mit eingeschalteter Beleuchtung; die **Status-LED** leuchtet **rot**.
- Drücken Sie die **M-Taste**, um in den **Bluetooth*-Modus** zu wechseln. Es ertönt ein Signalton, der anzeigt, dass nach Bluetooth*-Geräten gesucht wird, die **Status-LED** blinkt **rot und blau**.
- Öffnen Sie das **Bluetooth*-Menü** Ihres Bluetooth*-fähigen Geräts und suchen Sie nach neuen Geräten. Verbinden Sie Ihr Gerät mit **'Speedlink LAVEL Speaker'**. Die Verbindung wird hergestellt. Die **Status-LED** leuchtet nun **blau**.
- Im Bluetooth*-Modus lässt sich durch Drücken der **Ein/Aus-Taste** die Musik **starten oder stoppen**. Wird die **M-Taste** im Bluetooth*-Modus noch einmal gedrückt, wechselt das Gerät wieder in den **Line-In-Eingangsmodus**; hier bewirkt das Drücken der Ein/Aus-Taste die Aktivierung/Aufhebung der Stummschaltung.
- Drücken Sie die **„+“-Taste**, um die Lautstärke zu **erhöhen**, halten Sie die „+“-Taste gedrückt, um zum **nächsten Titel** zu wechseln. Drücken Sie die **„-“-Taste**, um die Lautstärke zu **reduzieren**, halten Sie die „-“-Taste gedrückt, um zum **vorherigen Titel** zu wechseln.
- Halten Sie die **M-Taste** gedrückt, um die **LED-Beleuchtung** auszuschalten. Halten Sie die **Ein/Aus-Taste** gedrückt, um das **Gerät abzuschalten**.

EN

Technical support: www.speedlink.com
Safety instructions: www.speedlink.com
WEEE: Dispose the product at a recycling point. Do not dispose together with household waste. Incorrect storage/disposal can harm the environment and/or cause injury.

Speedlink declares that this product complies with the directives listed in the section 'Conformity notice'.

INTENDED USE

This product is intended to be used as a speaker system for connecting to a computer/other audio source and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended.

Please keep this information for later reference.

DE

Technischer Support: www.speedlink.com
Sicherheitshinweise: www.speedlink.com
WEEE: Gerät bei einer Recyclingstelle abgeben. Nicht im Hausmüll entsorgen. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden.

Speedlink erklärt, dass das Produkt den unter „Conformity notice“ aufgeführten Anforderungen entspricht.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt dient als Lautsprechersystem für den Anschluss an Computer/andere Audio-Quellen für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Produktschäden oder Verletzungen von Personen durch unachtsame, unsachgemäße oder nicht dem angegebenen Zweck entsprechende Verwendung.

FR

Assistance technique: www.speedlink.com
Consignes de sécurité: www.speedlink.com
WEEE: Déposer l'appareil dans une borne de recyclage. Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink confirme que le produit est conforme aux exigences énoncées à la rubrique « Conformity notice ».

CADRE D'UTILISATION

Ce produit sert de système de haut-parleurs à raccorder à un ordinateur ou à d'autres sources audio pour une utilisation à l'intérieur de locaux secs et fermés dans un cadre domestique ou de travail de bureau. Il ne demande pas d'entretien. Ne pas l'ouvrir et ne pas l'utiliser s'il est abîmé. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures dues à une utilisation inconsidérée, incorrecte ou contraire à la destination indiquée.

Veillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

IT

Supporto tecnico: www.speedlink.com
Istruzioni di sicurezza: www.speedlink.com
WEEE: Consegnare l'apparecchio a un impianto di recupero rifiuti. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Un deposito/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute.

Speedlink dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti indicati nella sezione „Conformity notice“.

USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Questo prodotto serve come sistema di altoparlanti da collegare a un computer/altre sorgenti audio per uso domestico o in ufficio, in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o usare in caso di danneggiamenti. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni personali a seguito di un uso negligente, improprio o non conforme all'uso indicato.

Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

ES

Soporte técnico: www.speedlink.com
Instrucciones de seguridad: www.speedlink.com
WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio. No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sirve como sistema de altavoces con un ordenador/ otras fuentes de audio para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Jöllenbeck GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

RU

Техническая поддержка: www.speedlink.com
Указания по безопасности: www.speedlink.com
WEEE: Сдать прибор в пункт приема и переработки отходов. Не выбрасывать в домашний мусор. Неправильное хранение/утилизация может нанести вред окружающей среде и/или здоровью.

Speedlink заявляет, что изделие отвечает требованиям, содержащимся в разделе «Conformity notice».

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Это изделие предназначено только для использования в качестве системы динамиков для подключения к компьютеру дома или в офисе в сухих, закрытых помещениях. Оно не нуждается в техническом обслуживании. Не открывать и не использовать, если оно повреждено. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмам лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, или не соответствующего указанной цели использования.

Сохраните эту информацию для использования в будущем.

SOORTE TÉCNICO

WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio. No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sirve como sistema de altavoces con un ordenador/ otras fuentes de audio para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Jöllenbeck GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

NL

WEEE: Geef het apparaat bij een recyclingpunt af. Doe het niet bij het huisvuil. Onjuiste opslag/verwijdering kan schade toebrengen aan het milieu en/of de gezondheid.

Speedlink verklaart dat het product aan de onder „Conformity notice“ vermelde eisen voldoet.

BEDOELD GEBRUIK

Dit product is bedoeld als luidsprekersysteem om te worden aangesloten op een computer/andere audiobron en voor gebruik thuis of op kantoor, meer bepaald in droge binnenruimtes. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

Bewaar deze informatie voor toekomstige naslag.

PL

WEEE: Oddać urządzenie do punktu utylizacji. Nie wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Niewłaściwe przechowywanie/ utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu.

Speedlink oświadcza, że produkt spełnia wymagania wymienione w informacji o zgodności „Conformity notice“.

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt służy jako system głośnikowy do podłączenia do komputera/innych źródeł audio i jest przeznaczony do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach, w biurze lub w domu. Nie wymaga on konserwacji. Nie otwierać ani nie korzystać z niego w razie uszkodzenia. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane nieuwzględnieniem, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu.

Prosimy zachować tę informację do późniejszego wykorzystania.

HU

WEEE: A készüléket egy újrahaznosító helyen kell leadni. Ne dobja a háztartási hulladékba. A nem megfelelő tárolás/ ártalmatlanítás kárt tehet a környezetben és/vagy ártalmas lehet az egészségre.

Speedlink kijelenti, hogy a termék megfelel a „Conformity notice“ alatt felsorolt követelményeknek.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez/egyéb audióforrásokhoz csatlakozó hangszórórendszer használható. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget a termék károsodásaiért és

GR

WEEE: Παραδώστε τη συσκευή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Μην το απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα. Ακατάλληλη αποθήκευση/διάθεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο περιβάλλον ή/και στην υγεία.

Speedlink δηλώνει ότι το προϊόν πληροί τις αναφερόμενες απαιτήσεις στη «Conformity notice».

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται ως σύστημα ηχείων για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή/άλλες πηγές ήχου για οικιακή χρήση ή χρήση σε γραφείο σε ξηρούς, κλειστούς χώρους. Δεν απαιτεί συντήρηση. Μην ανοίγετε ή μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση ζημιάς. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από τον αναφερόμενο.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

CZ

WEEE: Přístroj odevzdejte recyklačnímu místu. Nelikvidujte do domovního odpadu. Nesprávné skladování/likvidace mohou způsobit škody na životním prostředí a/nebo zdraví.

Speedlink prohlašuje, že výrobek odpovídá požadavkům uvedeným v „Conformity notice“.



